

08.501

**Parlamentarische Initiative
RK-SR.
Erhöhung
der Zahl der Richterstellen
am Bundesverwaltungsgericht
Initiative parlementaire
CAJ-CE.
Augmentation du nombre
de postes de juge
au Tribunal administratif fédéral**

Schlussabstimmung – Vote final

Einreichungsdatum 24.11.08
Date de dépôt 24.11.08

Bericht RK-SR 19.02.09 (BBI 2009 1365)
Rapport CAJ-CE 19.02.09 (FF 2009 1137)

Stellungnahme des Bundesrates 06.03.09 (BBI 2009 1377)
Avis du Conseil fédéral 06.03.09 (FF 2009 1149)

Ständerat/Conseil des Etats 16.03.09 (Erstrat – Premier Conseil)

Nationalrat/Conseil national 28.05.09 (Zweitrat – Deuxième Conseil)

Ständerat/Conseil des Etats 12.06.09 (Schlussabstimmung – Vote final)

Nationalrat/Conseil national 12.06.09 (Schlussabstimmung – Vote final)

**Verordnung der Bundesversammlung über die Richterstellen am Bundesverwaltungsgericht
Ordonnance de l'Assemblée fédérale relative aux postes de juge près le Tribunal administratif fédéral**

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 08.501/2602)

Für Annahme des Entwurfes ... 156 Stimmen

Dagegen ... 34 Stimmen

09.018

**Schweiz
und Fürstentum Liechtenstein.
Polizeiliche Zusammenarbeit
im Grenzraum
La Suisse
et la Principauté de Liechtenstein.
Coopération policière
dans la zone frontalière**

Schlussabstimmung – Vote final

Botschaft des Bundesrates 18.02.09 (BBI 2009 1463)
Message du Conseil fédéral 18.02.09 (FF 2009 1217)

Bericht SPK-NR 08.05.09
Rapport CIP-CN 08.05.09

Nationalrat/Conseil national 28.05.09 (Erstrat – Premier Conseil)

Ständerat/Conseil des Etats 11.06.09 (Zweitrat – Deuxième Conseil)

Nationalrat/Conseil national 12.06.09 (Schlussabstimmung – Vote final)

Ständerat/Conseil des Etats 12.06.09 (Schlussabstimmung – Vote final)

Text des Erlasses (BBI 2009 4507)

Texte de l'acte législatif (FF 2009 4025)

**Bundesbeschluss über die Genehmigung des Rahmenvertrages zwischen der Schweiz und Liechtenstein über die Zusammenarbeit im Bereich des Visumverfahrens, der Einreise und des Aufenthalts sowie über die polizeiliche Zusammenarbeit im Grenzraum
Arrêté fédéral portant approbation de l'Accord-cadre entre la Suisse et le Liechtenstein sur la collaboration concernant la procédure de visa, l'entrée et le séjour ainsi que sur la coopération policière dans la zone frontalière**

Abstimmung – Vote

(namentlich – nominatif: Beilage – Annexe 09.018/2603)

Für Annahme des Entwurfes ... 192 Stimmen

(Einstimmigkeit)